

# 3 вопроса о «Фоме»

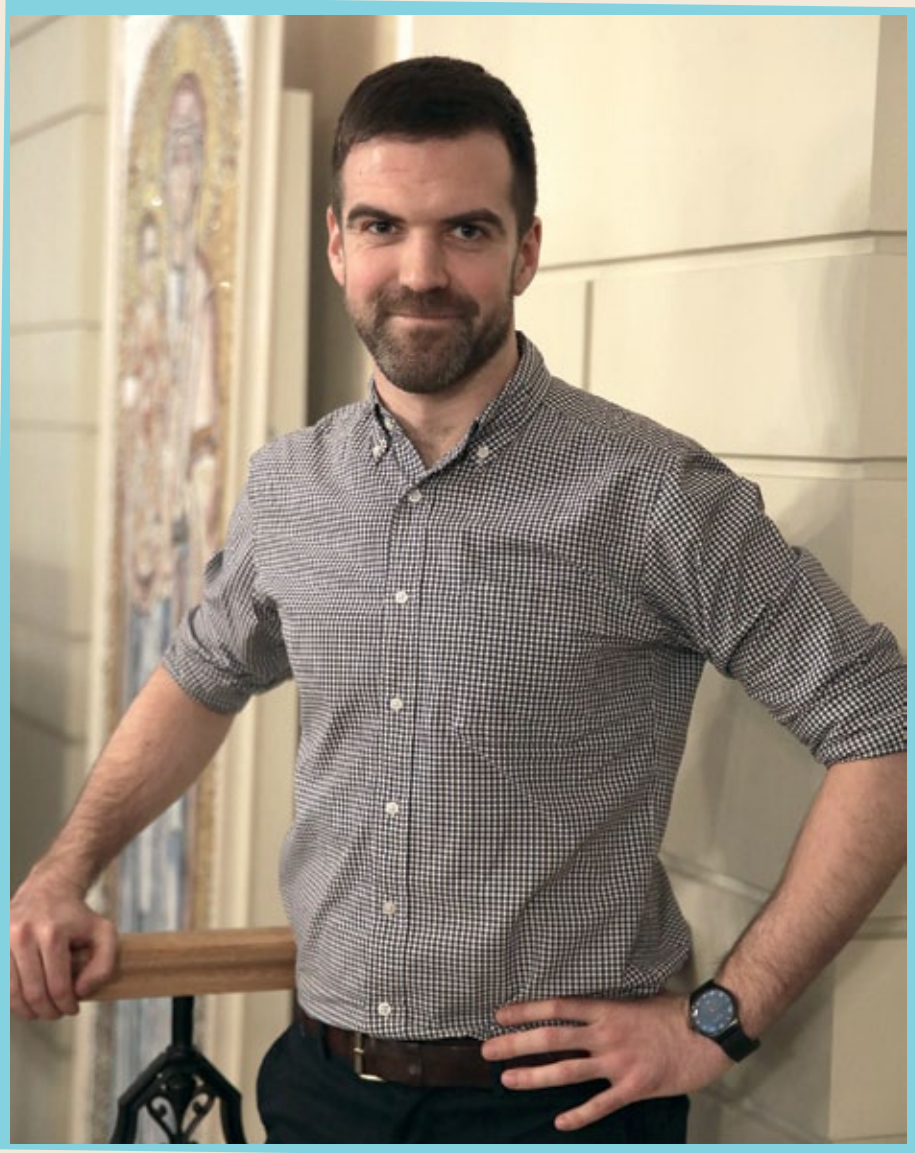


Фото Владимира Ештокина

Отвечает  
переводчик, контент-менеджер

## Матвей Кассерли

*Родился 1988 в пригороде Нью-Йорка. Закончил Вермонтский университет в США (бакалавр по французской и немецкой литературе), Кардиффский университет в Великобритании (MBA). Переехал жить в Россию и крестился в 2014 году. Изучает «Основы Православия» в Институте дистанционного образования ПСТГУ. Работает переводчиком, контент-менеджером в «Яндексе». Доброволец проекта «Общее Дело. Возрождение деревянных храмов Севера».*

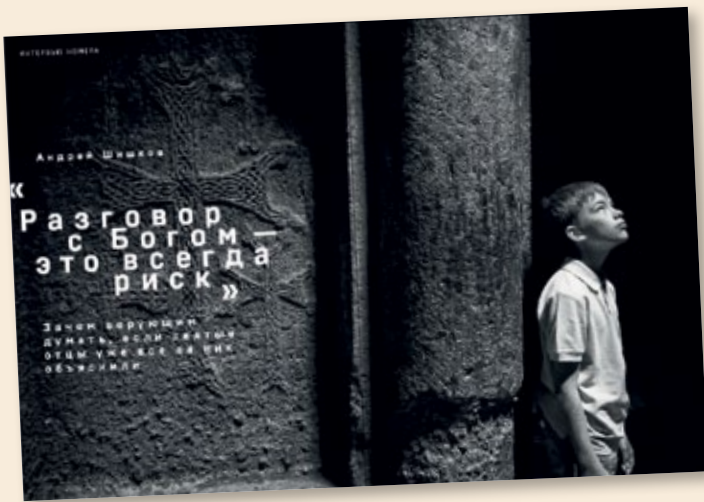
# 1 Какой материал «зацепил» лично Вас как читателя?

Меня больше всего зацепила публикация «**Отцы о детях: как священники воспитывают своих детей**» (с. 52). У меня пока ещё нет своих детей, но мне было любопытно прочитать об опыте родителей со стажем. В последнее время я часто наблюдаю за тем, как родители общаются со своими детьми, и столкнулся с тем, что их подходы к воспитанию ребенка очень индивидуальны. В рассказе отцов о наказании — одном из самых сложных моментов в воспитании, где необходима наивысшая концентрация осознанности и бдительности родителей, — тоже нет единого «рецепта». Но батюшки единодушно говорят о том, как важно молиться Богу, чтобы Он помог правильно воспитывать ребенка — мне кажется, это очень правильный и как раз универсальный совет.



# 2 Какой материал Вы бы особенно порекомендовали тем, кто еще мало знает о вере и Церкви?

Мне приходится часто получать вопросы о вере и Церкви от людей невоцерковленных и негативно относящихся к Церкви. Я иностранец, принявший православие в сознательном возрасте и при этом живущий в ногу со временем — такое сочетание многих привлекает своей необычностью, и они решают, что я должен уметь отвечать на их вопросы. Я долго отвечал им кое-как, но мне стало стыдно за свою неподкованность. Я решил систематизировать свои знания, получить соответствующее образование — и мой духовник благословил меня на это. Поэтому мне было очень интересно читать **интервью Андрея Шишкова «Разговор с Богом — это всегда риск»** (с. 8), в нем поднимаются те самые вопросы, которые часто задают люди, которые мало знают о вере и Церкви. Как переводчик, я особенно ценю его слова о том, что богослов должен «переводить» веру на современный язык. Это очень важная, актуальная задача не только для богословов, но и для всех христиан.



# 3 О чем бы Вам хотелось прочесть в будущих номерах «Фомы»?

Мне бы хотелось прочесть больше материалов, которые заставили бы нас задуматься о том сокровище, которым является Православная Церковь, и видеть ее как она есть, а не так, как мы сами ее себе представляем. Мне кажется, что сегодня эта грань очень размыта. Андрей Шишков упоминает канадского философа Чарлза Тейлора и его книгу «Светский век». Тейлор, как и Шишков, призывает смотреть на современный мир и самих себя в нем более критично, и это очень важно. Многие христиане часто не ощущают, насколько их мировоззрение становится все более светским, хотя при этом они остаются уверенными в своей «православности». **ф.**